

DELIBERA N. 170/22/CSP

**PROVVEDIMENTO AI SENSI DELL'ARTICOLO 8, COMMI 2 E 3, DEL
REGOLAMENTO IN MATERIA DI TUTELA DEL DIRITTO D'AUTORE
SULLE RETI DI COMUNICAZIONE ELETTRONICA E PROCEDURE
ATTUATIVE AI SENSI DEL DECRETO LEGISLATIVO
9 APRILE 2003, N. 70, DI CUI ALLA DELIBERA N. 680/13/CONS E S.M.I.
(PROC. N. 1750/DDA/NV - DDA/4552 - <https://laradiosale.it>)**

L'AUTORITÀ

NELLA riunione della Commissione per i servizi e i prodotti del 26 ottobre 2022;

VISTA la legge 31 luglio 1997, n. 249, recante “*Istituzione dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e norme sui sistemi delle telecomunicazioni e radiotelevisivo*” e, in particolare, l'art. 1, comma 6, *lett. b)*, n. 4-bis;

VISTA la legge 14 novembre 1995, n. 481, recante “*Norme per la concorrenza e la regolazione dei servizi di pubblica utilità. Istituzione delle Autorità di regolazione dei servizi di pubblica utilità*”;

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante “*Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi*”;

VISTO il decreto legislativo 8 novembre 2021, n. 207, recante “*Attuazione della direttiva (UE) 2018/1972 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2018, che istituisce il Codice europeo delle comunicazioni elettroniche*”;

VISTA la legge 22 aprile 1941, n. 633, recante “*Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio*”;

VISTO il decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, recante “*Attuazione della direttiva 2000/31/CE relativa a taluni aspetti giuridici dei servizi della società dell'informazione nel mercato interno, con particolare riferimento al commercio elettronico*”, di seguito denominato anche *decreto*;

VISTO, in particolare, l'art. 16 del *decreto*, il quale dispone che l'autorità giudiziaria o quella amministrativa avente funzioni di vigilanza può esigere, anche in via d'urgenza, che il prestatore di servizi, nell'esercizio delle proprie attività come ivi definite, impedisca o ponga fine alle violazioni commesse;

VISTO, altresì, l'art. 17 del *decreto*, il quale dispone, al comma 3, che “*Il prestatore è civilmente responsabile del contenuto di tali servizi nel caso in cui, richiesto*

dall'autorità giudiziaria o amministrativa avente funzioni di vigilanza, non ha agito prontamente per impedire l'accesso a detto contenuto, ovvero se, avendo avuto conoscenza del carattere illecito o pregiudizievole per un terzo del contenuto di un servizio al quale assicura l'accesso, non ha provveduto ad informarne l'autorità competente”;

VISTA la delibera n. 223/12/CONS, del 27 aprile 2012, recante “Adozione del nuovo Regolamento concernente l’organizzazione e il funzionamento dell’Autorità” come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 124/22/CONS del 13 aprile 2022;

VISTA la delibera n. 680/13/CONS, del 12 dicembre 2013, recante “Regolamento in materia di tutela del diritto d’autore sulle reti di comunicazione elettronica e procedure attuative ai sensi del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70”, come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 233/21/CONS, del 22 luglio 2021, di seguito denominato anche *Regolamento*;

VISTI gli atti del procedimento;

CONSIDERATO quanto segue:

1 con istanza DDA/4552 e relativi allegati, acquisita con prot. n. DDA/0003402 del 12 settembre 2022, è stata segnalata SIAE (Società Italiana Autori ed Editori), in qualità di soggetto legittimato, in quanto mandataria per il territorio italiano dei titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell’istanza, la riproduzione, sul sito internet <https://laradiosale.it>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere sonoro tra cui sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

AUTORE	TITOLO	ANNO	LINK
Damiano David	Super model	2002	LARADIOSALE.IT
Madonna	Vogue	1990	LARADIOSALE.IT
Ronaldo Bastos	Denise Bandejas	1999	LARADIOSALE.IT
Larry Price	About damn time	2022	LARADIOSALE.IT
Nichael Jagger	Strange Game	2022	LARADIOSALE.IT
Lee Bunnel	Ventura higway	1977	LARADIOSALE.IT
Helen Reddy	I am woman	1976	LARADIOSALE.IT
Edward H. Styles	As it was	2022	LARADIOSALE.IT
Neffa	Dove sei	2013	LARADIOSALE.IT
Michele Zocca	Brividi	2021	LARADIOSALE.IT
Pharrell Williams	Blurred lines	2012	LARADIOSALE.IT

Daniel Platzman	Bones	2019	LARADIOSALE.IT
Autumn Rowe	Freedom	2022	LARADIOSALE.IT
Mario Panero	Le pietre non volano	2019	LARADIOSALE.IT
James Grant	Halleluiah man	1988	LARADIOSALE.IT
Freddy Montalvo	Envolver Remix	2021	LARADIOSALE.IT
Alan Sorrenti	I figli delle stelle	1979	LARADIOSALE.IT
Niccolo' Moriconi	Vieni nel mio cuore	2022	LARADIOSALE.IT
Gary Benson	Close to you	1990	LARADIOSALE.IT
Stefano Tognini	Bagno a mezzanotte	2022	LARADIOSALE.IT
Gianluca Grignani	La mia storia tra le dita	1994	LARADIOSALE.IT
Stefano Tognini	Propaganda	2022	LARADIOSALE.IT
Tiziano Ferro	Perdono	2001	LARADIOSALE.IT
James Rado	Aquarius	1971	LARADIOSALE.IT
David Hodges	2STEP	2022	LARADIOSALE.IT

L'istante ha dichiarato, inoltre, che: *“Si evidenzia il carattere massivo delle violazioni al diritto d'Autore tramite tale sito”*;

2 Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza risulta confermata la sistematica messa a disposizione delle opere sonore amministrata dalla SIAE, anche con riferimento al suo intero repertorio disponibile alla pagina internet <https://www.siae.it/it/archivioOpere>, trasmesse in presunta violazione degli articoli 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41.;

3 dalle verifiche effettuate risulta altresì, quanto segue:

- il nome a dominio, raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica info@procediamoitalia.it, risulta verosimilmente registrato dalla società Aruba S.p.A., con sede in Località Palazzetto 4, 52011 Bibbiena (AR), email ufficiolegale@pec.aruba.it, per conto per conto di Fernando Proce, con sede in Via Curtatone 58, 73055 Racale (Le), raggiungibile all'indirizzo email procediamo@proce.net;

- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente afferenti alla società Aruba S.p.A., con sede in Località Palazzetto 4, 52011 Bibbiena (AR), email ufficiolegale@pec.aruba.it. Alla medesima società sono riconducibili anche i *server* impiegati, che risultano localizzati a Ponte San Pietro, Bergamo, Italia.

4 con comunicazione del 21 settembre 2022 (prot. n. DDA/0003473), la Direzione servizi digitali ha dato avvio al procedimento istruttorio n. **1750/DDA/NV** relativo alla predetta istanza, rilevando che la stessa non risultava irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che dalle verifiche condotte emergeva la presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41;

5 considerata la localizzazione sul territorio nazionale dei server ospitanti il sito, è stata data comunicazione dell'avvio del procedimento alla società che verosimilmente risulta essere il fornitore dei servizi di hosting e a cui appaiono riconducibili i server impiegati. La comunicazione di avvio è stata altresì inviata agli indirizzi attraverso i quali è stato possibile stabilire un contatto con il soggetto richiedente il nome a dominio per il sito medesimo, alla società che verosimilmente risulta essere il fornitore di servizi di *hosting* e cui risultano riconducibili i *server* impiegati. Con la medesima comunicazione di avvio le parti sono state informate della possibilità di adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante;

6 in data 21 settembre 2022 (prot. n. DDA/0003560) Aruba SpA ha comunicato che *“[...] abbiamo provveduto a contattare il Titolare del nome a dominio in questione, informandoLo dell'apertura del procedimento e di quanto da Voi indicato. Ciò premesso, al fine di confermarVi la totale estraneità della Nostra Società in merito ai contenuti segnalati, riteniamo opportuno precisare quanto segue. [...] Aruba S.p.A. svolge l'attività di Internet Service Provider (ISP) occupandosi anche della vendita di nomi a dominio (cd. Servizio di Hosting), tra cui anche il dominio in oggetto, che su richiesta del Cliente sono registrati presso la specifica Authority di riferimento. Nel fornire il predetto servizio, la Nostra Società si limita a curare la registrazione del nome a dominio (in nome e per conto del Cliente) ed a fornire lo spazio web dal medesimo eventualmente richiesto. Al buon esito della procedura di registrazione, infatti, il Cliente diviene il legittimo Titolare del nome a dominio prescelto (Registrant), nonché l'unico ed esclusivo responsabile per il suo utilizzo e per i suoi contenuti, restando esclusa in merito qualsiasi responsabilità del Provider Aruba, che non può essere considerata né titolare né gestore del nome a dominio indicato in oggetto. [...] Vi confermiamo, ad ogni modo la Nostra disponibilità ad adottare i provvedimenti che codesta Autorità dovesse eventualmente ritenere opportuno disporre e comunicarci [...]”*;

7 dai riscontri effettuati in corso di istruttoria sul sito oggetto dell'istanza, risulta confermata l'accessibilità alle opere, configurando una fattispecie di violazione grave e di carattere massivo degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41;

8 non si ritiene, peraltro, che l'accesso a tali opere digitali sul medesimo sito, possa ritenersi giustificato alla luce del regime di eccezioni e limitazioni al diritto d'autore previsto dal Titolo I, Capo V, Sezione I, della legge n. 633/41;

9 l'art. 8, comma 2, del Regolamento stabilisce che, qualora ritenga sussistente la violazione del diritto d'autore, l'Autorità esige, nel rispetto dei criteri di gradualità, di

proporzionalità e di adeguatezza, che i prestatori di servizi destinatari della comunicazione di avvio del procedimento impediscano la violazione medesima o vi pongano fine. La stessa norma prevede altresì che, a tale scopo, l'Autorità adotta i pertinenti ordini, ai quali i prestatori dei servizi devono ottemperare entro tre giorni dalla notifica del relativo provvedimento;

10 L'articolo 8, comma 3, del Regolamento stabilisce che qualora il sito sul quale sono rese disponibili opere digitali in violazione del diritto d'autore o dei diritti connessi sia ospitato su un server ubicato nel territorio nazionale, l'organo collegiale ordina di norma ai prestatori di servizi che svolgono attività di hosting di provvedere alla rimozione selettiva delle opere digitali. In presenza di violazioni di carattere massivo, l'organo collegiale può ordinare ai prestatori di servizi di provvedere, in luogo della rimozione selettiva, alla disabilitazione dell'accesso alle suddette opere digitali;

CONSIDERATO che, in base alle Linee-guida in materia di ottemperanza da parte dei prestatori di servizi agli ordini dell'Autorità in materia di diritto d'autore ai sensi del Regolamento allegato alla delibera 680/13/CONS, la Società Aruba SpA svolge un servizio di *hosting* consistente nella memorizzazione di informazioni senza svolgere alcun ruolo nella trasmissione e gestione di contenuti ospitati presso la propria rete;

CONSIDERATO, altresì, che il sito internet <https://laradiosale.it> mette a disposizione opere sonore amministrare dalla SIAE, anche con riferimento al suo intero repertorio disponibile alla pagina internet <https://www.siae.it/it/archivioOpere>, trasmesse in violazione degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41;

RITENUTA, pertanto, nel rispetto dei principi di gradualità, di proporzionalità e di adeguatezza, la sussistenza dei presupposti per l'emanazione di un ordine di disabilitazione dell'accesso alle opere digitali appartenenti al repertorio della SIAE diffuse sul sito internet <https://laradiosale.it>, da realizzarsi entro tre giorni dalla notifica del presente provvedimento;

UDITA la relazione del Commissario Laura Aria, relatore ai sensi dell'art. 31 del *Regolamento concernente l'organizzazione ed il funzionamento dell'Autorità*;

ORDINA

alla Società Aruba SpA, in qualità di fornitore di servizi di *hosting* ai sensi dell'art. 16 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, di provvedere alla disabilitazione dell'accesso al sito <https://laradiosale.it>, da realizzarsi entro tre giorni dalla notifica del presente provvedimento.

L'ottemperanza al presente ordine si considera avvenuta con la disabilitazione del sito <https://laradiosale.it> nei tempi con le modalità suesposte.

L'inottemperanza all'ordine impartito con il presente provvedimento comporta l'applicazione della sanzione prevista dall'art. 1, comma 31, della legge 31 luglio 1997,

n. 249 e la comunicazione agli organi di polizia giudiziaria ai sensi dell'art. 182-*ter* della legge n. 633/41.

Il presente atto può essere impugnato davanti al Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio entro 60 giorni dalla notifica dello stesso.

Il presente provvedimento è comunicato al soggetto istante e ai destinatari della comunicazione di avvio del procedimento e pubblicato sul sito *web* dell'Autorità.

Roma, 26 ottobre 2022

IL PRESIDENTE
Giacomo Lasorella

IL COMMISSARIO RELATORE
Laura Aria

Per attestazione di conformità a quanto deliberato
IL SEGRETARIO GENERALE
Giulietta Gamba